

PRITVORSKA JEDINICA UJEDINJENIH NACIJA PRAVILA DISCIPLINSKOG POSTUPKA PROTIV PRITVORENIKA

(IT/97)

Donose upravnik i sekretar Suda u skladu sa odredbama 38-39 Pravilnika o pritvorskom postupku prema osobama koje čekaju na sudski ili žalbeni postupak pred Sudom ili su iz nekog drugog razloga pritvoreni po ovlašćenju ovog Suda ("Pravilnik o pritvorskom postupku")

DISCIPLINSKI POSTUPAK

Ova pravila podležu odredbama Pravilnika o pritvorskom postupku Suda i, u slučajevima kada je to primenljivo, Pravilniku o krivičnom i dokaznom postupku.

1. Pritvorenik se može kazniti samo u skladu sa ovim pravilima i nikada dva puta za isto delo.

Disciplinskim prestupom će se smatrati sledeće ponašanje:

- neizvršavanje naredbe ili uputstva izdatog od strane člana osoblja pritvorske jedinice;
- verbalni napad na člana osoblja pritvorske jedinice, drugog pritvorenika ili bilo kog legitimnog posetioca pritvorske jedinice;
- nasilničko ponašanje ili napad na člana osoblja pritvorske jedinice, drugog pritvorenika ili bilo kog legitimnog posetioca pritvorske jedinice;
- posedovanje bilo kog zabranjenog predmeta ili supstance;
- ponovljeni prekršaj nakon što je izrečeno upozorenje u skladu sa paragrafom 7 ovih pravila.

3. Ako pritvorenik odbije da izvrši bilo koju naredbu ili uputstvo dato od strane člana osoblja pritvorske jedinice, odmah će biti pozvan upravnik koji će u skladu sa ovim pravilima odlučiti da li je pritvorenik opravdano odbio da izvrši datu naredbu ili uputstvo. Protiv odluke upravnika se može uložiti žalba u skladu sa Žalbenim postupkom.

4. Svako ponašanje koje nije u skladu sa propisima smesta će se prijaviti upravniku, a o vremenu i svim detaljima prestupa će se voditi zapisnik.

5. član osoblja koji je prisustvovao ili učestvovao u navodnom incidentu može pritvoreniku izreći privremenu kaznu, kao što je zabrana izlaska iz ćelije ili oduzimanje predmeta kojim je izvršen prekršaj, dok se ne pozovu upravnik ili dežurni starešina, s tim da taj period ne može biti duži od jednog sata u toku dana ili osam sati u toku noći. Upravnik ili dežurni starešina može da produži, izmeni ili poništi takvu privremenu kaznu dok se ne okonča istraga o incidentu u skladu sa pravilom 6 s tim da ukupni period privremene kazne ne može biti duži od dvanaest sati.

6. Upravnik će detaljno ispitati incident pre nego što izrekne bilo koju kaznu osim privremene kazne u skladu sa pravilom 5 ovog Pravilnika. U okviru tog ispitivanja, upravnik će pritvoreniku detaljno objasniti incident neprimerenog ponašanja koje mu se pripisuje, ukoliko je potrebno uz pomoć prevodioca, a pritvoreniku će se pružiti prilika da objasni svoje ponašanje pre nego što mu se izrekne bilo koja kazna.

7. Upravnik može, po sopstvenoj proceni, da izrekne bilo koju od dole navedenih kazni, sve zajedno ili u bilo kojoj kombinaciji:

- oduzimanje predmeta kojim je učinjen prekršaj;
- oduzimanje ili ograničavanje privilegija ili upotrebe lične svojine, na primer, televizora, radija, knjiga, ne duže od sedam dana;
- usmeno ili pismeno upozorenje;
- pismeno obaveštenje o uslovnoj kazni koja će stupiti na snagu odmah po daljem kršenju ovih pravila, u periodu ne dužem od dve nedelje od dana prvobitnog prekršaja;
- novčana kazna koju će pritvorenik platiti iz sopstvenih sredstava;
- stavljanje u izolaciju, u skladu sa odredbama 45-49 Pravilnika o pritvorskom postupku.

8. Svaka kazna će se zapisnički zabeležiti i objasniti pritvoreniku na jeziku koji razume. Primerak odluke o kazni i obrazloženja za njeno izricanje uručiće se pritvoreniku na jednom od radnih jezika Suda; ukoliko ne razume jezik na kome je kaznena mera napisana, pritvoreniku će se obezbediti prevod na jezik koji razume što je pre moguće a najkasnije u roku od dvanaest sati nakon izricanja kazne.
9. Pritvorenik može predsedniku Suda podneti žalbu kako protiv odluke o disciplinskom prestupu tako i protiv izrečene kazne. Pritvorenik mora obavestiti upravnika o nameri da podnese žalbu i to u roku od dvadestčetiri sata od incidenta ili izrečene kazne. Takvo obaveštenje se može dati usmeno a upravnik će zabeležiti zahtev i smesta obavestiti sekretara Suda. Sekretar će, u roku od dvadesetčetiri sata, proslediti predsedniku Suda detalje žalbe. Žalbeni postupak se vodi usmeno ili pismeno, u zavisnosti od odluke predsednika.
10. Pritvorenikov advokat može da pomogne pritvoreniku u vezi podnošenja svake takve žalbe.
11. Žalba ne odlaže izvršenje bilo koje kazne koju je izrekao upravnik.
12. Predsednik će pismeno obavestiti pritvorenika o ishodu žalbe, na jeziku koji razume, u roku od tri dana od prijema žalbe. Predsednik može da naredi vraćanje oduzetih predmeta ili privilegija, povraćaj iznosa novčane kazne, poništavanje bilo kog upozorenja ili uslovne kazne ili momentalno puštanje iz izolacione jedinice. Predsednik može preduzeti bilo koje drugu meru za koju oceni da odgovara okolnostima.